

連年豐收 今年糧產四億噸

中國逐步縮減糧食進口

決定緩建三處糧食碼頭

【本報記者廣州八日電】廣東省糧食廳長黃華，昨在省府會議中，向省府報告本省糧食生產情況，並提出縮減糧食進口之建議。黃氏報告稱：本省糧食生產，連年豐收，今年預計可達四億噸。由於本省糧食產量增加，決定緩建三處糧食碼頭，以節省開支。黃氏並建議，應逐步縮減糧食進口，以減輕國家負擔。省府會議後，決定採納黃氏建議，並指示有關部門，應加強糧食生產，並逐步縮減進口。

昨今兩天舉行聯組會議

人大常委審議中英協議

認為符合原則切實可行

【本報北京八日電】第六屆全國人民代表大會常務委員會，昨今兩天舉行聯組會議，審議中英聯合聲明。會議認為，中英聯合聲明，符合原則，切實可行，對香港問題之解決，具有重大意義。會議並決定，將中英聯合聲明，提交全國人民代表大會，進行最後審議。會議並決定，將中英聯合聲明，提交全國人民代表大會，進行最後審議。

中國男排爆冷

三比一勝保國

【本報北京八日電】中國男子排球隊，昨在東京舉行的世界排球錦標賽中，以三比一之比分，爆冷擊敗保加利亞隊，取得首場勝利。中國隊在比賽中，發揮出色，攻守均衡，最終以三比一之比分，擊敗了強大的保加利亞隊。中國隊教練表示，隊員們在比賽中，表現出了極強的鬥志和團隊精神，這將為他們在後續比賽中的表現，奠定堅實的基礎。



明聲合聯開港香英中 議審組分日八議會次八第會常大人國大

彭真強調遵守憲法

決不允許「文革」重演

【本報北京八日電】全國政協主席彭真，昨在聯組會議中，強調必須遵守憲法，決不允許「文革」重演。彭氏表示，憲法是國家的根本，必須得到嚴格的遵守。他並指出，「文革」期間，國家遭受了巨大的損失，這是一場慘痛教訓。他呼籲全國人民，要吸取教訓，遵守憲法，維護國家的穩定和發展。

蘇聯向蘇聯提出警告

蘇軍機運赴尼加拉瓜

美國將使用武力防止

【本報莫斯科八日電】蘇聯政府，昨向蘇聯提出警告，指責美國在尼加拉瓜進行的軍事行動。蘇聯政府表示，美國在尼加拉瓜進行的軍事行動，嚴重威脅到了蘇聯的利益。蘇聯政府並表示，將採取必要措施，以維護蘇聯的利益。美國政府則表示，將在尼加拉瓜使用武力，以防止蘇聯的軍事行動。

中國專家研究取得成果

【本報北京八日電】中國專家組，在對香港問題進行研究後，取得了重要成果。專家組認為，香港問題之解決，應符合「一國兩制」的原則。專家組並建議，應加強與英國的溝通和協調，以確保香港問題的順利解決。專家組的報告，將作為政府制定香港問題政策的重要參考。

經濟部元日起改革

【本報北京八日電】國務院決定，從元日起，對經濟部進行改革。改革的主要內容包括：調整經濟部的職能，加強對宏觀經濟的調控；簡化行政機構，提高行政效率；加強與國際經濟的聯繫，促進對外貿易的發展。改革將有助於經濟部更好地履行其職責，推動國民經濟的發展。

訪美前國務卿萬斯

【本報北京八日電】美國國務卿萬斯，將於近日訪問中國。萬斯在訪問期間，將與中國領導人進行會談，就中美關係的發展交換意見。萬斯並表示，美國將繼續致力於發展與中國的友好關係，並推動兩國在各領域的合作。

蘇聯昨呼籲里根

【本報莫斯科八日電】蘇聯政府，昨呼籲美國總統里根，停止在尼加拉瓜的軍事行動。蘇聯政府表示，美國在尼加拉瓜的軍事行動，嚴重威脅到了蘇聯的利益。蘇聯政府並表示，將採取必要措施，以維護蘇聯的利益。

縮減糧食進口是一大喜訊

【本報北京八日電】中國政府決定縮減糧食進口，被視為是一大喜訊。這表明中國糧食生產能力已得到顯著提高，不再需要大量進口糧食。這將有助於減輕國家的財政負擔，並促進糧食貿易的發展。

北京報紙提倡發展股份經濟

【本報北京八日電】北京各報，近日紛紛刊登文章，提倡發展股份經濟。文章認為，股份經濟是現代經濟的重要組成部分，對於促進企業改革和發展具有重要意義。文章並建議，應加強對股份經濟的研究和探索，以推動國民經濟的發展。

中美英專家聚北京

【本報北京八日電】來自中國、美國和英國的專家，將於近日在北京舉行會議，就中國建設問題進行討論。會議將邀請有關專家，就中國在經濟、技術和環境等方面的建設問題，進行深入探討和交換意見。會議旨在促進中美英三國在建設領域的合作和發展。

發現「號昨日升空

【本報北京八日電】我國自行研製的「發現」號衛星，將於昨日升空。這顆衛星將用於進行科學實驗和技術測試。此次升空，標誌著我國在衛星研製領域取得了重大突破，將有助於提高我國的衛星技術水平。

名男子等。乘「四三」紅包二號私家車逃走。警方根據事主的指述發令通緝。

後經屍等時三十分，得見一輛巡邏車在路邊停駛，其他兩車是隨速逃走。於是巡邏車亦加入追捕行列。

該車發覺追不上，即調頭由海邊駛回救九龍，並衝過貨沙，攰脫鐵欄，向夾沙

【本報訊】據中國新聞社廣州八日電：「粵沉」在山頭市附近海面擱淺，「泰發」即「挖泥船」已拖入安全地帶。廣州海難救助打撈局的香港、泰發工程師現場實施打撈船。

四日下午四點鐘，「泰發」行進途中觸沉在山頭市的邊淺，以致附近海面，沉船位置水深九點四呎。

運車緊閉不捨，但這一財車失去險陷。

屯門夜釣 舢舨翻沉

兩人同墮海

一人獲救 一失蹤

【本報訊】兩名失蹤男子黃志生，三十四歲，住屯門石灣角，被翻船上石海面。該船係上魚時，舢舨突然翻沉，一獲救，一失蹤。

外號叫古武。

失蹤男子黃志生，三十四歲，住屯門石灣角，被翻船上石海面。該船係上魚時，舢舨突然翻沉，一獲救，一失蹤。

外號叫古武。

地址：香港高陞街74號地下 電話：5-400821-2 5-400921-2



專責處理未來法律事務

唐明治說，假若能將臨時司法決定的刑罰，照習慣法的若干部分，特別是那些與一般市民最有關係的部分，以清楚及有條理的步驟編集成典，將會極為有用。這項工作相當大，而現時正進行一項試驗，以研究將兩類法律編集成典對資源所造成的影響。這兩類法律是有關係法律及有關離婚案件與孩子監管權的法律。

長俸外聘政務主任
港府已定明年停止
一位高官表示此職位不必外求

目前本港十三個司級職位中，有九位由外籍人士出任，截至今年四月一日，三百八十八名政務主任級或以上的高級公務員中，本地人士佔二百一十六人。

昨大體量目前有五十匹馬患有過激性病毒感寒，但馬會發覺其強調道對於既定的賽事不會受到影響。

據馬會透露，患有過激性病毒感寒的不適宜出賽。

特備是匹臨、發驗五匹、馬會現共有八匹馬，最近曾替四匹馬，最近驗血，發有五匹馬驗血，其中有五匹十四歲，述病狀。

建造公屋土地不在限批之列

上現自目，
件巾規定港府在十三年過渡期間，每年批出土地雖然只限五十公頃，但批給房屋委員會建造公屋土地不在限制之列。這反映出中英兩國都明瞭公屋用地龐大，需要靈活處理。

她說，房署估計

「時事社大紀元」在香九「日清食品公司」七
日遷移。該公司決定在香九「日清食品公司」全
額出資的子公司。製造製袋麵條、小吃麵等
。自九月中英泰聯辦台慶明後向香港擴展的
日本企業。這是第一個。

**日清食品決定
在港設子公司**

子公司的名稱爲日清食品有限公司，資

裕華國貨服務大家25年
大酬賓
白摸率運折扣
大減價

●(凡購「超級市場商品」及「特、廉價品」，均不能參加抽幸運折扣，但另送紀念品！)

裕華國產百貨有限公司

總公司：地下鐵佐敦站 尖沙咀店：地下鐵尖沙咀站 德福店：地下鐵九龍灣站
3-840084 3-689165 3-7590202

大減價

大贈送

大抽獎

秋風

時，做公司
特產參茸補
十多年之歷
現貨歡迎選
各國貨公司參

經銷處：
利源
地址：香港高街

野山生
人參
二紅露
JL

裕大

律政司唐明治昨在立法局透露 專責處理未來法律事務

同意儘早成立終審庭 中英文地位同等

【本報訊】律政司唐明治昨日在立法局上透露，當局的法律事務，目前正由一個小組，專責處理未來法律事務，包括處理中英法律衝突、中英法律地位、中英法律關係等問題。唐明治表示，該小組的工作，將由多個方面入手，包括：一、研究中英法律衝突的根源，並尋求解決辦法；二、研究中英法律地位，並尋求中英法律地位同等；三、研究中英法律關係，並尋求中英法律關係正常化。唐明治又稱，該小組的工作，將由多個方面入手，包括：一、研究中英法律衝突的根源，並尋求解決辦法；二、研究中英法律地位，並尋求中英法律地位同等；三、研究中英法律關係，並尋求中英法律關係正常化。

海洋公園下月再加費

欣賞大熊貓不另收錢

園方強調加費是既定計劃與大熊貓無關

【本報訊】海洋公園發言人昨日表示，園方將於下月調高門票，但欣賞大熊貓的門票，則不另收錢。發言人表示，園方調高門票，是既定計劃，與大熊貓無關。園方又稱，大熊貓的門票，是園方為了推廣大熊貓，而設立的。園方表示，大熊貓的門票，是園方為了推廣大熊貓，而設立的。園方表示，大熊貓的門票，是園方為了推廣大熊貓，而設立的。

魏玉明與何椿霖等 昨訪大公報新晚報

魏玉明說談話會將獲預期成功

【本報訊】中國駐港總領事魏玉明，昨日與大公報新晚報記者會面，談話會將獲預期成功。魏玉明表示，他此次來港，是與大公報新晚報記者會面，談話會將獲預期成功。魏玉明表示，他此次來港，是與大公報新晚報記者會面，談話會將獲預期成功。

車禍三婆孫今日出院

本報記者 林為三

【本報訊】昨日發生的一宗車禍，涉及三名婦人，其中一名婦人受傷，今日出院。本報記者林為三表示，該宗車禍，發生在昨日，涉及三名婦人，其中一名婦人受傷，今日出院。本報記者林為三表示，該宗車禍，發生在昨日，涉及三名婦人，其中一名婦人受傷，今日出院。

布政司署組織 整調作將期短

署該散解宜不說基鼎夏

性定穩的務服員務公持維要現

【本報訊】布政司署昨日表示，署內組織將進行短期調整，以應付未來工作。布政司署表示，署內組織將進行短期調整，以應付未來工作。布政司署表示，署內組織將進行短期調整，以應付未來工作。

長俸外聘政務主任 港府已定明年停止

一位高官表示此職位不必外求

【本報訊】港府昨日表示，長俸外聘政務主任職位，將於明年停止。一位高官表示，此職位不必外求。港府表示，長俸外聘政務主任職位，將於明年停止。一位高官表示，此職位不必外求。港府表示，長俸外聘政務主任職位，將於明年停止。

熱烈祝賀 中國開放城市投資洽談會 隆重舉行

深圳分團帶來43個洽談項目

歡迎前來洽談

洽談地點：九龍尖沙咀美麗華大酒店中山堂
洽談時間：11月8日至14日每日九時至十七時
聯系人：楊德謙先生
聯系電話：日間3-681111轉6193
夜間3-681111轉9019

中國開放城市投資洽談會深圳分團

香港 中國旅行社 舉辦
廣東精選高級旅行團
中山假日 經澳門飛往或飛往珠海 往中山溫泉豪華海鮮餐館
中山溫泉二天 天天出發 團日 \$378 假日 \$478
中山珠海二天 天天出發 團日 \$388 假日 \$488
溫泉假期 港穗直通車往返，早8:25去，晚6:39返 廣州往白雲機場往來湖濱
從化溫泉、南湖、廣州2天 \$498 天天出發
從化溫泉、番禺蓮花山、廣州3天 \$698 逢周五出發
從化溫泉、中山溫泉、順德3天 \$698 逢周五出發
從化溫泉、星湖、鼎湖、廣州3天 \$668 逢周六出發
從化溫泉、韶關、丹霞山、南華寺4天 \$798 逢周四出發
湖光山色 豪華巴士旅行團
西麗湖、香蜜湖、蛇口一天(海鮮團) \$178 逢周日出發
西麗湖、香蜜湖、深圳灣遊樂場、蛇口二天 \$388 逢周六出發
惠州、西湖、湯泉、香蜜湖二天 \$328 逢周六出發
博羅、羅浮山、惠州、西湖二天(野味團) \$348 逢周六出發
汕頭、媽祖廟、潮陽、潮安五天 \$868 逢周五出發
(本社主辦廣東省內旅行團尚有多條線路，不盡詳述，歡迎查詢。)
報名查詢：
灣仔分社：香港軒尼詩道24-34號大生商業大廈地庫 電話：5-276263
旺角分社：九龍洗衣街62-72號寶豐大廈 電話：3-964241
中環分社：香港皇后大道中77號中環大廈 電話：5-259121
紅磡分社：紅磡九龍火車站對面 電話：3-349333-8
觀塘分社：九龍觀塘道438號觀塘工業中心第四期地下 電話：3-419661
荃灣分社：荃灣青山道189號荃灣行地下 電話：0-4981433 0-4981506
北角辦事處：香港北角皇皇道395-421號3樓(華豐國貨公司內) 電話：5-618073
旅遊諮詢電話：5-285669

菲比港 賽比港

三十三日，菲比港與賽比港，在菲律賓首都馬尼拉，舉行了一場精彩的足球賽。這場比賽吸引了數萬名觀眾到場觀看。比賽過程非常激烈，雙方都展現了高超的球技。最終，菲比港隊以二比零獲勝。這場比賽不僅是一場體育盛事，也加強了兩地之間的友誼。

蛤蚧大補丸

滋陰補腎 強身健體

玉林牌蛤蚧大補丸，選用名貴藥材，遵古法炮製。具有滋陰補腎、強身健體之功效。對於體弱多病、腰酸背痛、失眠健忘等症，均有顯著療效。各大藥房均有代售。

蛤蚧大補丸

滋陰補腎 強身健體

玉林牌蛤蚧大補丸，選用名貴藥材，遵古法炮製。具有滋陰補腎、強身健體之功效。對於體弱多病、腰酸背痛、失眠健忘等症，均有顯著療效。各大藥房均有代售。

熱烈

治癒各種皮膚病

本藥專治各種頑疾，如濕疹、牛皮癬、疥瘡等。藥力強大，見效迅速。各大藥房均有代售。

安哥拉兔毛

直接廠家 長期收購

本廠長期收購安哥拉兔毛，品種不限，數量不限。價格公道，交貨快捷。歡迎各界人士垂詢洽談。

為內地與香港共同繁榮作出貢獻

祝賀中國開放城市投資洽談會在港召開

【本報訊】由香港中環集團、華潤集團、招商局、光大集團以及經貿發展局主辦的「中國開放城市投資洽談會」，於昨日（九日）在港隆重開幕。此次洽談會旨在促進內地與香港之間的經貿往來，為兩地共同繁榮作出貢獻。

洽談會開幕式上，多位嘉賓致辭，強調了香港作為國際金融中心的地位，以及其在促進內地經濟發展方面的重要作用。與會代表表示，將積極尋求合作機會，推動兩地經濟的深度融合。

受九燈及美國減息消息刺激

股市繼續穩中向俏

【本報訊】昨日股市在受九燈及美國減息消息刺激下，呈現穩中向俏之勢。恒生指數收市報一萬零五百零四點，升一四一點。市場交投活躍，多隻股票表現強勁。

分析人士指出，美國聯儲局的減息舉措，有助於緩解全球經濟壓力，對股市產生積極影響。同時，九燈的利好消息也進一步提振了市場信心。

遠東發出調查問卷

統計半年退還票數目

【本報訊】遠東銀行昨日向客戶發出調查問卷，統計半年來退還票數目。該行表示，將根據調查結果，進一步優化服務，提高客戶滿意度。

調查問卷涵蓋了多個方面，包括票據的易用性、退還流程的效率以及客戶對銀行服務的评价。遠東銀行表示，將認真對待客戶的意見，不斷提升服務質量。

希慎被傳減值

公司予以否認

【本報訊】希慎集團昨日被傳減值，公司予以否認。希慎集團發言人表示，集團財務狀況良好，並無減值計劃。此次傳聞純屬子虛烏有。

希慎集團一直致力於提升企業價值，為股東創造長期回報。發言人強調，集團將繼續保持穩健的經營策略，確保業務的持續增長。

美利率續趨緩降

林浩雨

【本報訊】美利率續趨緩降，林浩雨分析指出，這將對全球經濟產生深遠影響。林浩雨表示，美國聯儲局的減息舉措，旨在刺激經濟增長，但同時也面臨著通脹壓力。

他認為，在未來一段時間內，美利率將維持在較低水平，這將有利於全球經濟的復甦。然而，投資者仍需關注通脹數據的變化，以應對可能的政策調整。

永隆銀行

發展不忘穩健 服務必盡忠誠

總行：香港中環皇后大道中
電話：5-8268333

香港股票行情

十一月八日(港元計)

股票	收市	升/跌	四會成交
恒生指數	10,504	+141	12,938萬股
渣打銀行	10.30	+0.05	315,000
匯豐銀行	10.20	+0.05	280,000
中環集團	10.10	+0.05	250,000
華潤集團	10.00	+0.05	220,000
招商局	9.90	+0.05	190,000
光大集團	9.80	+0.05	160,000
經貿發展局	9.70	+0.05	130,000
香港中環集團	9.60	+0.05	100,000
香港華潤集團	9.50	+0.05	80,000
香港招商局	9.40	+0.05	60,000
香港光大集團	9.30	+0.05	40,000
香港經貿發展局	9.20	+0.05	20,000
香港中環集團	9.10	+0.05	10,000
香港華潤集團	9.00	+0.05	5,000
香港招商局	8.90	+0.05	2,000
香港光大集團	8.80	+0.05	1,000
香港經貿發展局	8.70	+0.05	500
香港中環集團	8.60	+0.05	200
香港華潤集團	8.50	+0.05	100
香港招商局	8.40	+0.05	50
香港光大集團	8.30	+0.05	20
香港經貿發展局	8.20	+0.05	10
香港中環集團	8.10	+0.05	5
香港華潤集團	8.00	+0.05	2
香港招商局	7.90	+0.05	1
香港光大集團	7.80	+0.05	0.5
香港經貿發展局	7.70	+0.05	0.2
香港中環集團	7.60	+0.05	0.1
香港華潤集團	7.50	+0.05	0.05
香港招商局	7.40	+0.05	0.02
香港光大集團	7.30	+0.05	0.01
香港經貿發展局	7.20	+0.05	0.005
香港中環集團	7.10	+0.05	0.002
香港華潤集團	7.00	+0.05	0.001
香港招商局	6.90	+0.05	0.0005
香港光大集團	6.80	+0.05	0.0002
香港經貿發展局	6.70	+0.05	0.0001
香港中環集團	6.60	+0.05	0.00005
香港華潤集團	6.50	+0.05	0.00002
香港招商局	6.40	+0.05	0.00001
香港光大集團	6.30	+0.05	0.000005
香港經貿發展局	6.20	+0.05	0.000002
香港中環集團	6.10	+0.05	0.000001
香港華潤集團	6.00	+0.05	0.0000005
香港招商局	5.90	+0.05	0.0000002
香港光大集團	5.80	+0.05	0.0000001
香港經貿發展局	5.70	+0.05	0.00000005
香港中環集團	5.60	+0.05	0.00000002
香港華潤集團	5.50	+0.05	0.00000001
香港招商局	5.40	+0.05	0.000000005
香港光大集團	5.30	+0.05	0.000000002
香港經貿發展局	5.20	+0.05	0.000000001
香港中環集團	5.10	+0.05	0.0000000005
香港華潤集團	5.00	+0.05	0.0000000002
香港招商局	4.90	+0.05	0.0000000001
香港光大集團	4.80	+0.05	0.00000000005
香港經貿發展局	4.70	+0.05	0.00000000002
香港中環集團	4.60	+0.05	0.00000000001
香港華潤集團	4.50	+0.05	0.000000000005
香港招商局	4.40	+0.05	0.000000000002
香港光大集團	4.30	+0.05	0.000000000001
香港經貿發展局	4.20	+0.05	0.0000000000005
香港中環集團	4.10	+0.05	0.0000000000002
香港華潤集團	4.00	+0.05	0.0000000000001
香港招商局	3.90	+0.05	0.00000000000005
香港光大集團	3.80	+0.05	0.00000000000002
香港經貿發展局	3.70	+0.05	0.00000000000001
香港中環集團	3.60	+0.05	0.000000000000005
香港華潤集團	3.50	+0.05	0.000000000000002
香港招商局	3.40	+0.05	0.000000000000001
香港光大集團	3.30	+0.05	0.0000000000000005
香港經貿發展局	3.20	+0.05	0.0000000000000002
香港中環集團	3.10	+0.05	0.0000000000000001
香港華潤集團	3.00	+0.05	0.00000000000000005
香港招商局	2.90	+0.05	0.00000000000000002
香港光大集團	2.80	+0.05	0.00000000000000001
香港經貿發展局	2.70	+0.05	0.000000000000000005
香港中環集團	2.60	+0.05	0.000000000000000002
香港華潤集團	2.50	+0.05	0.000000000000000001
香港招商局	2.40	+0.05	0.0000000000000000005
香港光大集團	2.30	+0.05	0.0000000000000000002
香港經貿發展局	2.20	+0.05	0.0000000000000000001
香港中環集團	2.10	+0.05	0.00000000000000000005
香港華潤集團	2.00	+0.05	0.00000000000000000002
香港招商局	1.90	+0.05	0.00000000000000000001
香港光大集團	1.80	+0.05	0.000000000000000000005
香港經貿發展局	1.70	+0.05	0.000000000000000000002
香港中環集團	1.60	+0.05	0.000000000000000000001
香港華潤集團	1.50	+0.05	0.0000000000000000000005
香港招商局	1.40	+0.05	0.0000000000000000000002
香港光大集團	1.30	+0.05	0.0000000000000000000001
香港經貿發展局	1.20	+0.05	0.00000000000000000000005
香港中環集團	1.10	+0.05	0.00000000000000000000002
香港華潤集團	1.00	+0.05	0.00000000000000000000001
香港招商局	0.90	+0.05	0.000000000000000000000005
香港光大集團	0.80	+0.05	0.000000000000000000000002
香港經貿發展局	0.70	+0.05	0.000000000000000000000001
香港中環集團	0.60	+0.05	0.0000000000000000000000005
香港華潤集團	0.50	+0.05	0.0000000000000000000000002
香港招商局	0.40	+0.05	0.0000000000000000000000001
香港光大集團	0.30	+0.05	0.00000000000000000000000005
香港經貿發展局	0.20	+0.05	0.00000000000000000000000002
香港中環集團	0.10	+0.05	0.00000000000000000000000001
香港華潤集團	0.00	+0.05	0.000000000000000000000000005

香港商品交易所行情

十一月八日(每磅美仙計)

原糖	收市	升/跌
11/85	5.34	5.25
3/85	6.64	6.59
5/85	6.27	6.25
7/85	6.65	6.61
9/85	7.12	7.11
10/85	7.36	7.30
11/84	154.00	154.00
12/84	133.80	132.00
1/85	129.00	129.00
2/85	127.00	126.00
3/85	127.00	126.20
4/85	128.20	128.20

馬應龍麝香痔瘡膏

功能：活血化癥、去腐生肌、消腫止痛

主治：內外痔瘡、肛門出血、疼痛瘙癢、肛裂濕疹等諸症，並促進傷口癒合之功效。

總經銷：健民醫藥有限公司 電話：5-400144

安哥拉兔毛

直接廠家 長期收購

本廠長期收購安哥拉兔毛，品種不限，數量不限。價格公道，交貨快捷。歡迎各界人士垂詢洽談。

收市值成一厘半

昨日收市，恒生指數收市報一萬零五百零四點，升一四一點。市場交投活躍，多隻股票表現強勁。

熱烈

治癒各種皮膚病

本藥專治各種頑疾，如濕疹、牛皮癬、疥瘡等。藥力強大，見效迅速。各大藥房均有代售。

美國銀行高級副總裁韓仕德表示 美元帶動港元強勢

港通脹率明年下降 美經濟放緩惟明年港生產值仍增百分之七

【本報訊】美國銀行高級副總裁韓仕德昨日表示，港幣與美元掛鈎，美元走勢強勁，港幣亦隨之走勢強勁。他預測，明年港幣的通脹率將下降，但港幣的生產值仍將增加百分之七。

韓仕德是在接受本報訪問時作上述表示的。他指出，港幣與美元掛鈎，美元走勢強勁，港幣亦隨之走勢強勁。他預測，明年港幣的通脹率將下降，但港幣的生產值仍將增加百分之七。

經濟

金價走勢高開低收

收市報三三九點九元

【本報訊】金價昨日走勢高開低收，收市報三三九點九元。金價在昨日開市後，一度走高，最高曾達三四二點五元，但隨後回落，最終收市報三三九點九元。

泰米出口指標

明年五百萬噸

【本報訊】泰國米出口商昨日表示，泰國米出口量在明年將達到五百萬噸。泰國米出口商指出，泰國米出口量在過去幾年一直呈上升趨勢，預計明年將達到五百萬噸。

新例修改未明朗

廠商不敢接訂單

【本報訊】由於新例修改未明朗，廠商不敢接訂單。廠商指出，由於新例修改未明朗，廠商不敢接訂單，導致生產量下降。

美國大選揭曉後

商業銀行開始減息

【本報訊】美國大選揭曉後，商業銀行開始減息。商業銀行指出，由於美國大選揭曉後，商業銀行開始減息，導致利率下降。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

港產棉紗價格下降

其中粗紗價格較小紗紗較大

【本報訊】港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。港產棉紗價格昨日下降，其中粗紗價格較小紗紗較大。

沙田126地段元洲角道
近火車站、巴士總站及「新城市廣場」
交通、購物均十分便利

春暉花園

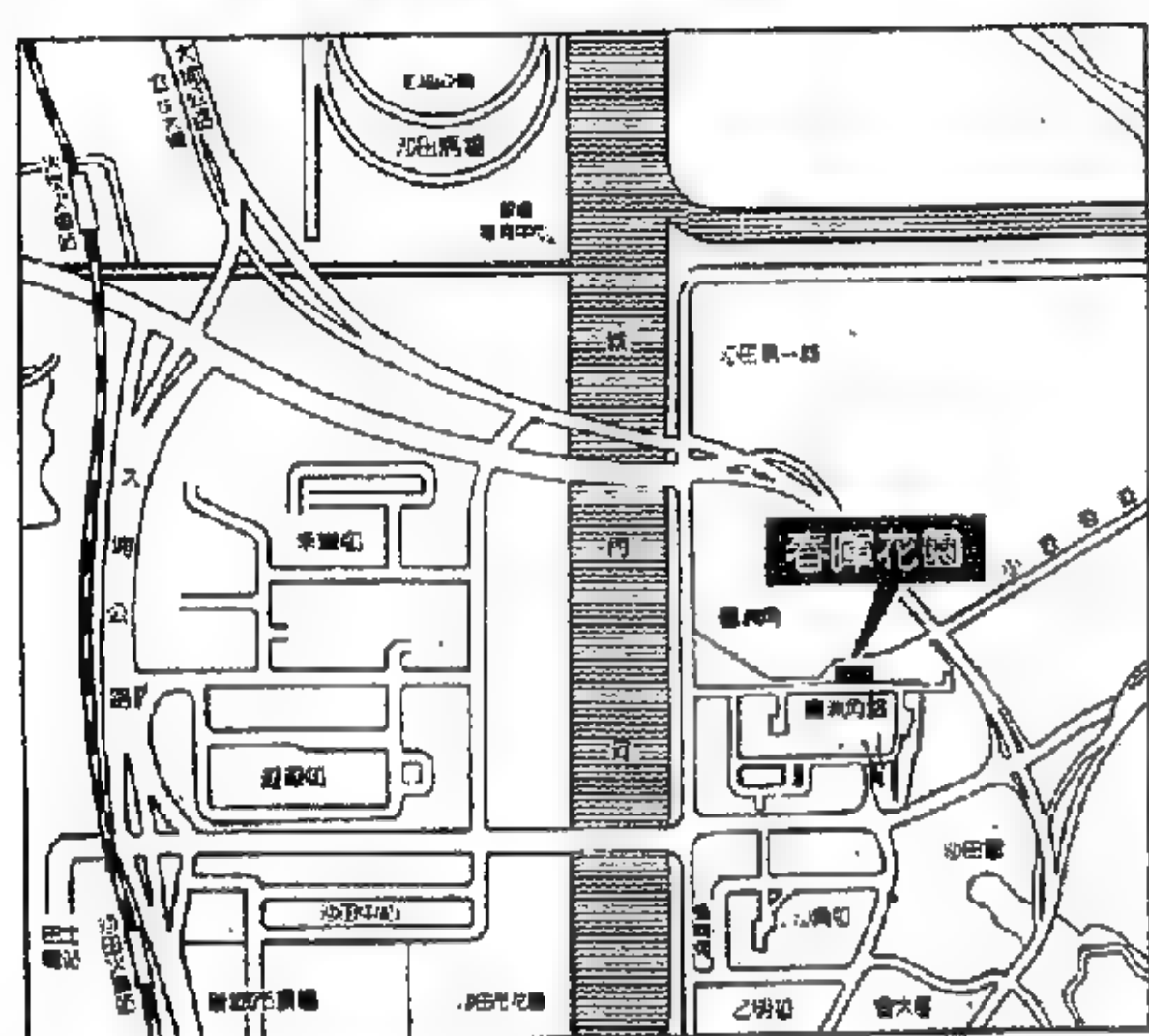
Springfield Garden

超值住宅
欲免向隅
訂購從速

參觀地盤示範單位，設有專車免費接送
由上午九時半至下午五時半由沙田火車站側
新城市廣場開出每15分鐘一班次，直達本地盤

兩房一廳特價十八萬餘元起

每呎 **\$432** 起 低息優待!
僅售 \$432 起 入伙前固定利率月息1%



首期二成，廿年分期付款，每萬元月供\$110.10，每呎月供\$1610，
月租市價1800元以上，買樓勝過交租

單位面積由423-442呎，設計新穎，設備齊全
伙伙單邊，視野特佳，沙田景物盡入眼簾
面積達二萬呎的花園平台，遍植時花草木，
迴廊曲徑及兒童康樂設施供住戶休憩享用



1985年
4月完成

洽購處：**新鴻基地產** 灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 電話：5-8916833
地盤售樓處假日照常辦公 電話：0-6462987



中國手冊

1984

香港大公報編輯
從事中國貿易、經貿文化交流
案頭必備之參考書，內容全新
新中國35年經濟建設成就：
提供了了解中國的第一手資料
和統計數字
一九八四年經濟改革和開放兩
件大事
最新情況
新開放14個沿海城市概況
源開闢、投資優惠條件
提供與中國經貿合作
資料
各省市政府部門及開放城市
的人事名單
提供經貿文化交流獨有
資料

大十六開本，厚五百餘頁，紙精印，彩色圖片，燙金精裝
每冊定價港幣100元，各大書店有售

經已出版

香港及海外經銷處：利源書報社
地址：九龍旺角洗衣街245號地下
電話：3-818251-4

內地經銷處：深圳市新華書店
地址：深圳市解放路
電話：22399 22398

"OAK" LAMINATES

東南亞地區最暢銷之雙面鋼箔積層板

一、產品項目：
1. 雙面鋼箔積層板——選取鋼箔與纖維材料，合乎國際ANSI (NEMA) 規格產品PR-4, CEM-3, CEM-1等三種。
產品規格：尺寸 (STEEL SIZE) :
36" x 48" (915mm x 1220mm)
42" x 48" (1067mm x 1220mm)
厚度 (THICKNESS) :
0.031" (0.8mm) - 0.125" (3.2mm)
鋼箔 (COPPER FOILS WEIGHTS) :
OZ / SQ.FT. : 1, 1.2, 2, 3
U / 10" x 10" : 180, 250, 700, 1050
2. 多層板材料 (MULTILAYER MATERIALS)
複合片 (BONDING SHEET)
GLASS CLOTH STYLE
1800, 2116, 7628三種
內層鋼箔 (THIN CORE) —— 厚度0.13mm - 0.8mm

二、產品國際認可——美國軍方UL, 英國BSI。
(上述產品適用於高科技產品如電腦、儀表、電機材料、電機材料、電機材料之印刷電路板)

歡迎垂詢：國內單位及工廠可直接來函接洽
聯絡電話：5-217136 傳真：51143 FINTO HK
聯絡地址：香港灣仔道77號匯生銀行大廈404室

惠刊廣告請撥電話
七二六九八〇

TWD (香港) 有限公司

急聘下列職員

- ① 中國貿易經理
——以熟識國內電子或電腦業務為合，能獨立往來國內旅行公幹，具有國內關係或電機貿易經驗者優先考慮。
 - ② 高級機械工程師
——男性，年齡三十五歲以下
——大學或理工學院工程或電機專業畢業，或具有五年以上機械工程設計經驗
 - ③ 電子設計工程師 (收音機)
——男性，年齡三十五歲以下
——大學或理工學院工程或電機專業畢業，或具有三年以上工作經驗
 - ④ 電子設計工程師 (電腦)
——男性，年齡三十五歲以下
——大學或理工學院工程或電機專業畢業，或具有三年以上工作經驗
- 應徵上列職位者，需具有獨立工作能力及適應在壓力下工作，來函請附詳細履歷、近照及待遇要求寄九龍大南西街801-808號香港紗廠工業大廈第一期六樓A座人事課收

新中華國貨公司

成藥補品

七五折起

貨正價平 * 勿失良機!

香港灣仔莊士敦道141-147號 電話：5-732215 8
九龍紅磡彌敦道710號 電話：3-303331

確氏「確氏」特效暗瘡露

根治暗瘡之道

批發處：正南行有限公司
電話：5-782522

穿山甲 去濕清毒丸

提防影射 購買時請認明帆船牌

功能：化痰鎮咳、不喘消炎、
滋陰清肺、益腎止咳、
主治：支氣管哮喘、慢性氣管炎、肺氣腫、肺熱、
咳嗽等症。

批發處：永康醫藥公司 電話：5-281611 5-295572

國貨介紹專欄

新豐廣告公司
五十七四六三二一四

雙蝶牌 乳膠工業手套

柔軟、美觀
舒適、耐用

歡迎批發洽購

國貨、洋貨、超級市場、山貨、五金漆油藥行均售
經銷處：萬輝貿易有限公司 電話：3-7227241

有羊城牌 精製化痰丸

唔駛頂住條氣

功能主治：
適應於頑痰症、
咳嗽痰喘、咽喉炎、
急性慢性支氣管炎、哮喘、
肺氣腫、扁桃腺炎以及吸煙過度等外

另列藥所引起之咳嗽
痰多、氣促喘、胸悶等症，對各種實痰
老痰、大便秘結均有
顯著療效

另有10粒裝藥包
國貨公司 藥行有售
經銷處：康年藥行有限公司
地址：香港皇后大道中 電話：5-49253-4

上海 奶糖

光明牌

代理處：五豐行
經銷處：香港華國食品有限公司
香港永樂街122號 電話：5-46154

天虹牌

罐頭杏仁 罐頭開心果 罐頭爽果

160克x12 160克x12 160克x12

抽真空、易拉蓋、保持長久鮮美
與桂花生瓜子廠監製
營業部：永樂街142號 電話：5-435294-6
常備現貨歡迎來函或轉口

追風透骨丸

中國古方

主治功能：
風濕直入骨髓、四肢疼痛、腰膝痠痛、步履艱難、關節炎、關節痛、坐骨神經痛、神經痛、全身骨節疼痛、手足麻木、半身不遂、癱瘓等症。

國貨公司 藥行有售
經銷處電話：5-664802

結果揭曉之後，美國大商業銀行在國際匯兌市場方面作出的初步反應，這也可以看作美國對聯邦儲備局在這次大選之後，放寬貨幣供應政策的先聲。上星期，來自紐約的消息說，該市的金融分析家認為，聯邦儲備局不會在這次大選前快速下調利率，因為這會干擾大選的進程。現在好了，已經「證據確鑿」，大選結果已經分明，美國聯邦儲備局如何調降利率政策，可以放手去做了。

聯邦儲備局曾受到來自里根政府的壓力，要它放鬆貨幣供應的壓力，而里根政府則希望聯邦儲備局現在已經不把通貨膨脹視為「第一要務」。在這種情況下，大選已過，沒有什麼會進一步下降，可能降至十一厘半，但足聯邦儲備局的利率，可能保持目前的九厘半。

本報記者 黃文淵

少林

活血化癥
潤肺止咳
祛風濕、癱瘓
健筋骨

本品根據少林秘方，選用上等地道藥材，以科學精製而成，特製和滋潤兩種規格，時將本品噴或擦均使用方便。

大公報 分類廣告
代本報收分類廣告處：遠東銀行
駐角樓四四四號
中國電話：二四四號
中國電報：二四四號
中國電傳：二四四號
中國電報掛號：二四四號
中國電報掛號：二四四號

1.75噸農民車
包車
CR 4-8噸平斗車
12噸自動卸泥車
換手續送交文錦渡

出口貿易部：
中國、日本及世界各地進
口貿易、電子、電腦、汽車
攝影器材、電機、電機、
可代辦國內客戶電話、電報
掛號及電報掛號。

國產汽車、摩托車
各款：新油車、汽油車
客貨車、旅行車
小轎車、摩托車
七天內取貨

(直通國內)
貨運公司
往來廣東省各地區
無須預約，歡迎來電
電話：二四四號
地址：廣州大新大廈602室

影印紙
特區
地址：廣州大新大廈602室

商業
地址：廣州大新大廈602室

零售批發
地址：廣州大新大廈602室

專供應各種
Polyester, Acrylic
Yarns and Rayon
Yarns
地址：廣州大新大廈602室

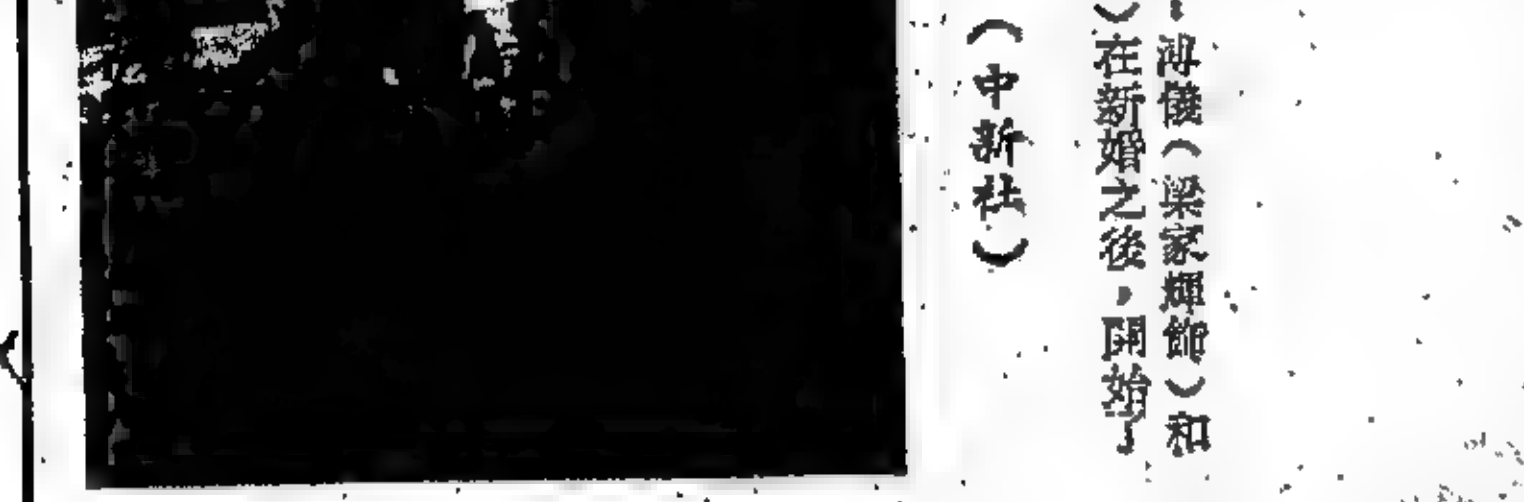
藥理中國衛生部頒發
內胡作德
專醫各種雜症
地址：廣州大新大廈602室



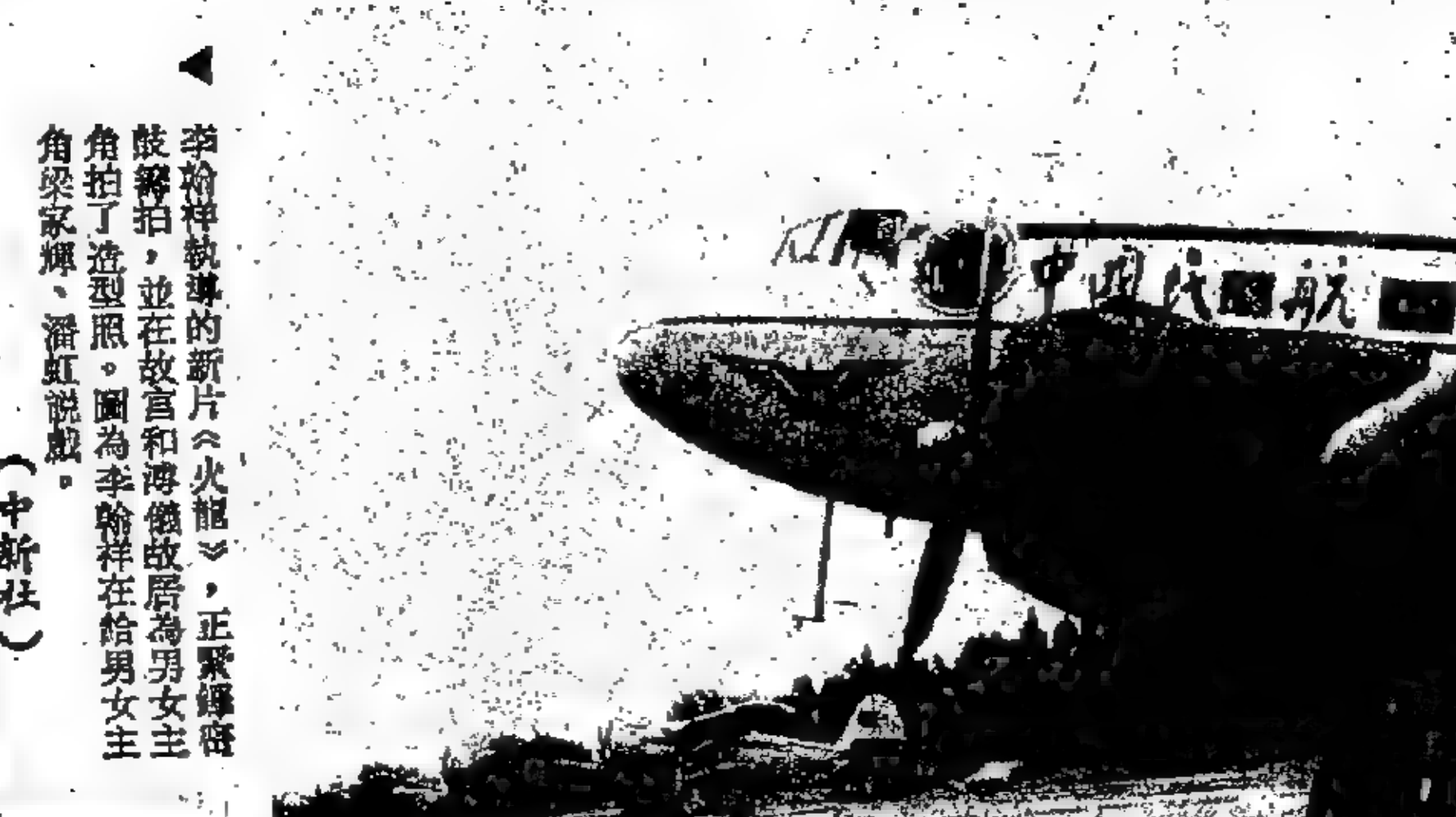
李翰祥導演的名片《火燒紅蓮寺》，正緊鑼密鼓地籌備中，並在南京和香港兩地進行勘景。



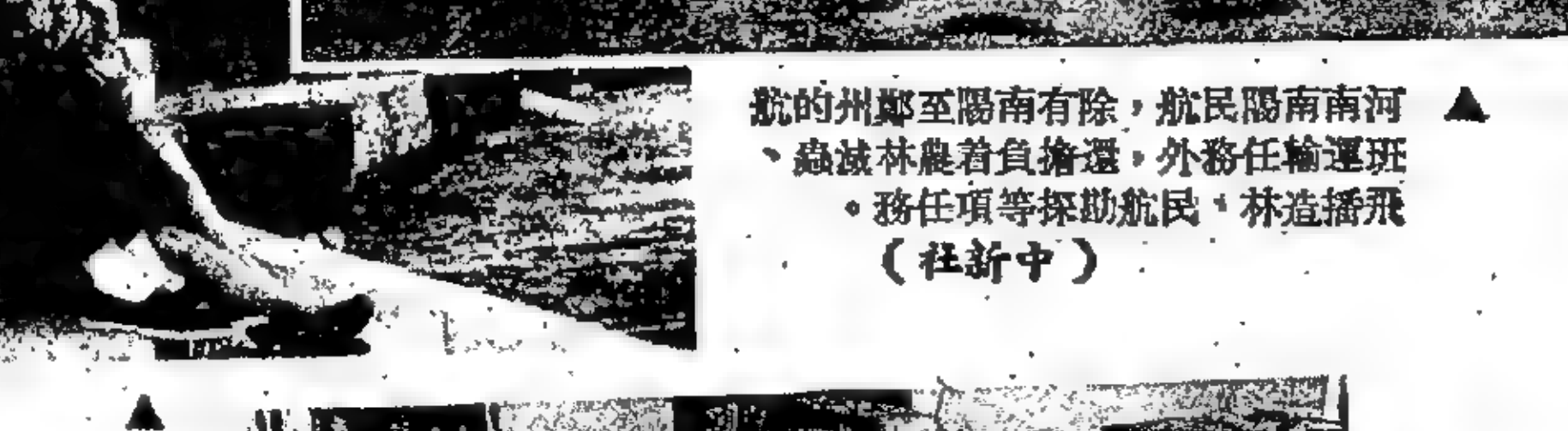
《火燒紅蓮寺》中，潘月樵（梁家輝飾）和李翰祥（潘紅蓮飾）在勘景後，開始新的生活。



《火燒紅蓮寺》中，潘月樵（梁家輝飾）和李翰祥（潘紅蓮飾）在勘景後，開始新的生活。



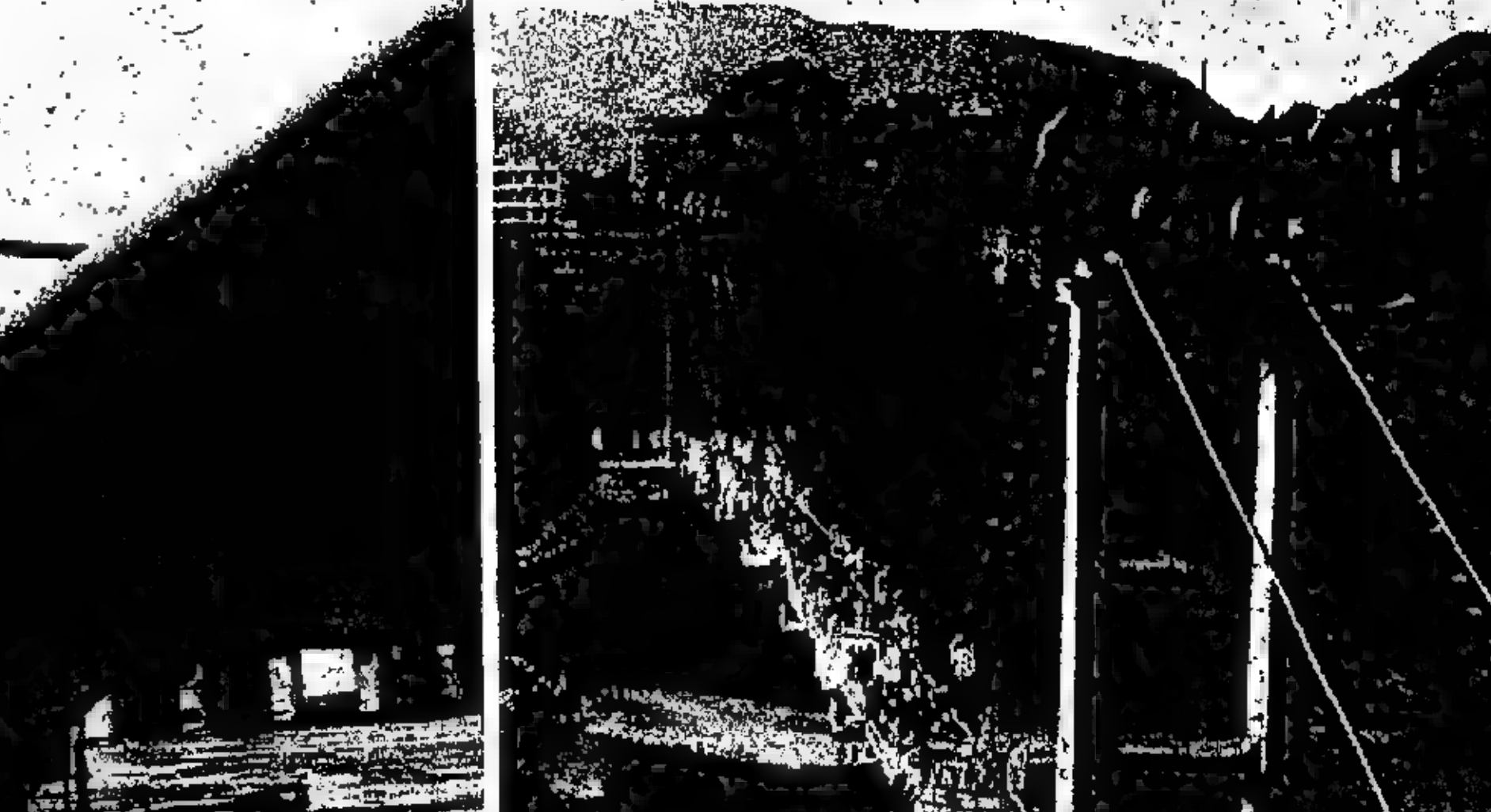
航的州鄭至南南有除，航民國南南河、蘇蘇林農自自運，外務任輸運班、務任項等務航民、林道播飛（在社中）



《火燒紅蓮寺》中，潘月樵（梁家輝飾）和李翰祥（潘紅蓮飾）在勘景後，開始新的生活。



《火燒紅蓮寺》中，潘月樵（梁家輝飾）和李翰祥（潘紅蓮飾）在勘景後，開始新的生活。



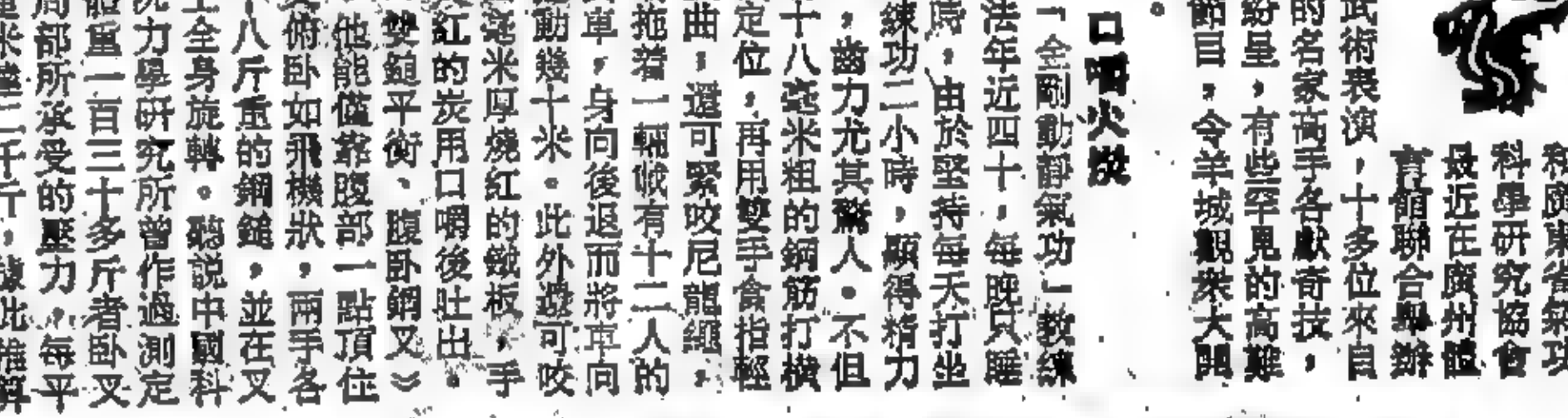
《火燒紅蓮寺》中，潘月樵（梁家輝飾）和李翰祥（潘紅蓮飾）在勘景後，開始新的生活。



《火燒紅蓮寺》中，潘月樵（梁家輝飾）和李翰祥（潘紅蓮飾）在勘景後，開始新的生活。



《火燒紅蓮寺》中，潘月樵（梁家輝飾）和李翰祥（潘紅蓮飾）在勘景後，開始新的生活。



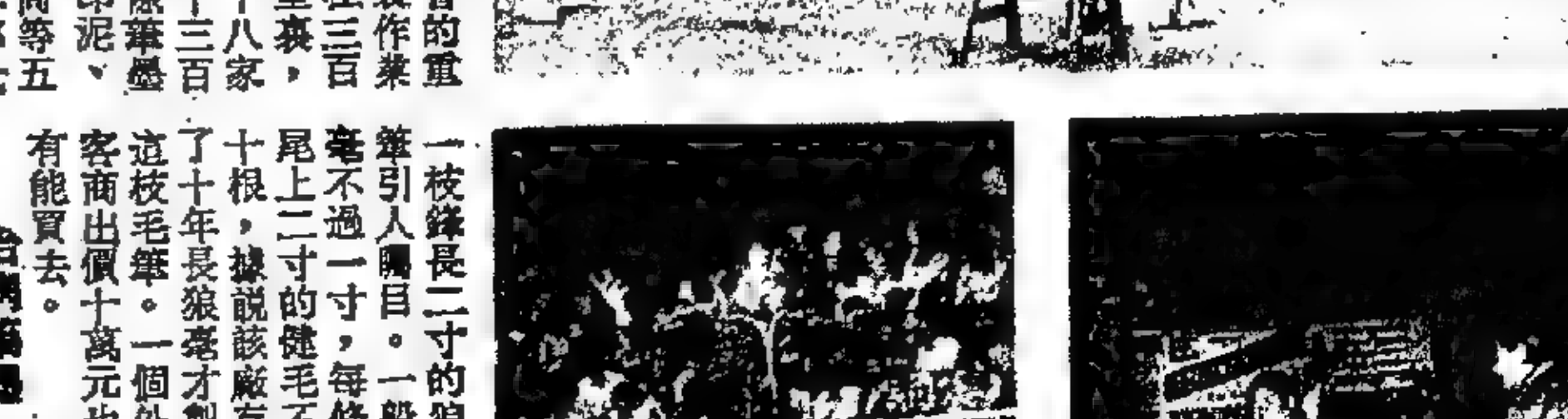
《火燒紅蓮寺》中，潘月樵（梁家輝飾）和李翰祥（潘紅蓮飾）在勘景後，開始新的生活。



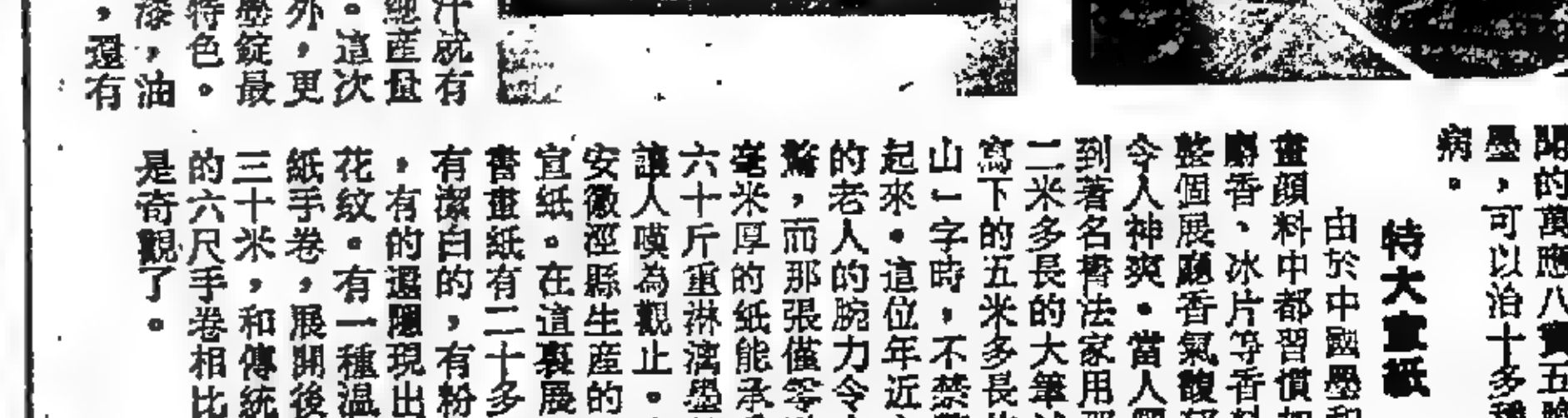
《火燒紅蓮寺》中，潘月樵（梁家輝飾）和李翰祥（潘紅蓮飾）在勘景後，開始新的生活。



《火燒紅蓮寺》中，潘月樵（梁家輝飾）和李翰祥（潘紅蓮飾）在勘景後，開始新的生活。



《火燒紅蓮寺》中，潘月樵（梁家輝飾）和李翰祥（潘紅蓮飾）在勘景後，開始新的生活。



《火燒紅蓮寺》中，潘月樵（梁家輝飾）和李翰祥（潘紅蓮飾）在勘景後，開始新的生活。

中國古典文學博士 首位已在南大誕生

【本報訊】南京大學中國文學系教授、博士生導師、中國古典文學博士學位第一人，已在南大誕生。這位博士是中國古典文學系教授、博士生導師、中國古典文學博士學位第一人，已在南大誕生。

各地通訊

【本報訊】各地通訊，包括各地新聞、社會動態、文化活動等。內容豐富，涵蓋多個領域。

文房四寶國粹奇觀

【本報訊】文房四寶，中國傳統文化的重要組成部分。此次展覽展示了多種珍貴的書畫作品，吸引了眾多觀眾前來參觀。

北京商店改革見功

【本報訊】北京商店改革，經過一段時間的實施，已見成效。商店環境得到改善，服務質量有所提高，顧客滿意度顯著上升。

訪泉州話今昔

【本報訊】泉州話，一種具有地方特色的方言。此次訪問記錄了泉州話的歷史演變和當前的使用情況，為研究方言提供了寶貴的資料。

上海市化慶為實

【本報訊】上海市化慶為實，通過一系列改革措施，實現了經濟的繁榮和社會的穩定。市民的生活水平得到了顯著提高。

海上氣功師來穗演技奇

【本報訊】海上氣功師來穗演技奇，展示了多種神奇的氣功表演，吸引了眾多觀眾前來觀看。表演內容豐富，令人驚嘆。

各地通訊

【本報訊】各地通訊，包括各地新聞、社會動態、文化活動等。內容豐富，涵蓋多個領域。

文房四寶國粹奇觀

【本報訊】文房四寶，中國傳統文化的重要組成部分。此次展覽展示了多種珍貴的書畫作品，吸引了眾多觀眾前來參觀。

北京商店改革見功

【本報訊】北京商店改革，經過一段時間的實施，已見成效。商店環境得到改善，服務質量有所提高，顧客滿意度顯著上升。

訪泉州話今昔

【本報訊】泉州話，一種具有地方特色的方言。此次訪問記錄了泉州話的歷史演變和當前的使用情況，為研究方言提供了寶貴的資料。

上海市化慶為實

【本報訊】上海市化慶為實，通過一系列改革措施，實現了經濟的繁榮和社會的穩定。市民的生活水平得到了顯著提高。

海上氣功師來穗演技奇

【本報訊】海上氣功師來穗演技奇，展示了多種神奇的氣功表演，吸引了眾多觀眾前來觀看。表演內容豐富，令人驚嘆。

各地通訊

【本報訊】各地通訊，包括各地新聞、社會動態、文化活動等。內容豐富，涵蓋多個領域。

文房四寶國粹奇觀

【本報訊】文房四寶，中國傳統文化的重要組成部分。此次展覽展示了多種珍貴的書畫作品，吸引了眾多觀眾前來參觀。

<p>務推廣員</p> <p>女皆可熟悉國內貿 國語熟面談有意電 9081張小姐洽</p>	<p>聘請</p>	<p>國內名醫 胡作行</p> <p>專醫各科難治病症。</p> <p>九龍海德福花園P座三樓1 衛診者請電 3-7560590預</p>
--	------------------	--

只顧搜刮，不顧聯生，成為一個滑溜自衛的破天蟻。現在經過了三十多年的變遷，泉州發生了天災人禍，我們下鄉的學生，原來是極大的貢獻，如今高樓大廈拔地而起，工人工資和中國旅行社帶着泉州的華僑來，宣傳導人目說，現在泉州的工商業和文化教育，都有了迅速發展，正在被消費市場逐步走向繁榮市景，已被發出了艱苦的活力，在恢復她美麗的青春。

九二船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
SILVER HAPPINESS	香港	11	11	太古
HONG QI 902	香港	11	11	太古
KUO LIE	香港	11	11	太古
AUSTRALIA	香港	11	11	太古
BARBER TOBA	香港	11	11	太古
ORT. PRINCE	香港	11	11	太古
MIXTECO	香港	11	11	太古
MAJAPAHIT	香港	11	11	太古
FOO HSING 3	香港	11	11	太古
NATIONAL TRUST	香港	11	11	太古
CARDIGAN BAY	香港	11	11	太古
FRANZ KAVAR KOEGL	香港	11	11	太古
TETIEN	香港	11	11	太古
MANGO QUEEN	香港	11	11	太古
NIPPO MARU	香港	11	11	太古
QING CHUAN 5	香港	11	11	太古
FORMOSA CONTAINER	香港	11	11	太古
KAI SHUN	香港	11	11	太古
TUNG HAI 6	香港	11	11	太古
BONNY STAR	香港	11	11	太古
AL MARIYAH	香港	11	11	太古
BAY BRIDGE	香港	11	11	太古
AGNES VENTURE	香港	11	11	太古
TIKHON KISELEV	香港	11	11	太古
HAI KING	香港	11	11	太古
POISDAM	香港	11	11	太古
SL. EXPLORER	香港	11	11	太古
MONAM No. 1	香港	11	11	太古
SKY HOVER	香港	11	11	太古
LANKA SRIMATHI	香港	11	11	太古
ANNIE JOHNSON	香港	11	11	太古
GABRIELE KOEGL	香港	11	11	太古
HP DONGNAM	香港	11	11	太古
PICAPORTE	香港	11	11	太古
SHINKO MARU	香港	11	11	太古
SAINT GERASIMOS	香港	11	11	太古
LEICHTENSTEIN	香港	11	11	太古
MULPHA KLUANG	香港	11	11	太古
AFRURA SEA	香港	11	11	太古
NEP. SAPPHIRE	香港	11	11	太古
CHEVALIER VALBELLE	香港	11	11	太古
NEP. AGATE	香港	11	11	太古
NIEN HUA 2	香港	11	11	太古
TYSON LYKES	香港	11	11	太古
PACIFIC LIGHT	香港	11	11	太古
SL. DEVELOPER	香港	11	11	太古
EUROPEAN EXPRESS	香港	11	11	太古
YI CHUN	香港	11	11	太古
SUPANYA	香港	11	11	太古
CHAOHU CAREER	香港	11	11	太古
BOONKONG II	香港	11	11	太古
JESSEN SOUTHLAND	香港	11	11	太古
YEMIN SU	香港	11	11	太古
TIEN YUE	香港	11	11	太古
SHOKAWA MARU	香港	11	11	太古
MIN UNIVERSE	香港	11	11	太古
ASIAN JADE	香港	11	11	太古
OASIS PRINCE	香港	11	11	太古
EVER GATHER	香港	11	11	太古
SANKO SCORPIO	香港	11	11	太古
RAINBOW	香港	11	11	太古
SCANDUTCH ORIENT	香港	11	11	太古
YOUNG SKY	香港	11	11	太古
NORASIA HELGA	香港	11	11	太古
NEW STALLION	香港	11	11	太古
SKY HORSE	香港	11	11	太古
NEW HAI HUNG	香港	11	11	太古
STRATHCONON	香港	11	11	太古
PRES. GRANT	香港	11	11	太古
WILLINE TARKO	香港	11	11	太古
MAY SKY	香港	11	11	太古
ZIM KAOHSUNG	香港	11	11	太古
FUTAMI MARU	香港	11	11	太古
AMERICAN LYNX	香港	11	11	太古
CATTLEYA	香港	11	11	太古
BONITA ACE	香港	11	11	太古
XIN HUA 6	香港	11	11	太古
FORTUNE CARRIER	香港	11	11	太古
TAI TUNG 2	香港	11	11	太古
SONDERHAUSEN	香港	11	11	太古
ORT. EXPORTER	香港	11	11	太古
EVER LEVEL	香港	11	11	太古
CARDIGAN BAY	香港	11	11	太古
KAGA MARU	香港	11	11	太古
EASTERN SUMMIT	香港	11	11	太古
SEA EXPORTER	香港	11	11	太古
ELECTRO ACE	香港	11	11	太古
WESER EXPRESS	香港	11	11	太古
XIAO SHI KOU	香港	11	11	太古

出口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
EAGLE	香港	11	11	太古
SILVER HAPPINESS	香港	11	11	太古
POTSDAM	香港	11	11	太古
FRANZ KAVAR KOEGL	香港	11	11	太古
TIKHON KISELEV	香港	11	11	太古
GABRIELE KOEGL	香港	11	11	太古
SAINT GERASIMOS	香港	11	11	太古
EVER GATHER	香港	11	11	太古
NORASIA HELGA	香港	11	11	太古
FUTAMI MARU	香港	11	11	太古
CHEVALIER PAUL	香港	11	11	太古
AN SAI JIANG	香港	11	11	太古
UNI MERCY	香港	11	11	太古
NIL. DEJIMA	香港	11	11	太古
CARDIGAN BAY	香港	11	11	太古
KAP. VALLERY TRUSH	香港	11	11	太古
MING LONGEVITY	香港	11	11	太古
ARTHUR MAERSK	香港	11	11	太古
NAD. OBUKHOVA	香港	11	11	太古
FALCON	香港	11	11	太古
MEDITERRANEA	香港	11	11	太古
CHINA CONTAINER	香港	11	11	太古
SINGAPORE EAGLE	香港	11	11	太古
BUNGA SURIA	香港	11	11	太古
EASTERN EXPRESS	香港	11	11	太古
FEN HE	香港	11	11	太古
EVER GATHER	香港	11	11	太古
CHEVALIER ROZE	香港	11	11	太古
ARGONARTIS	香港	11	11	太古
BENALDER	香港	11	11	太古
NORASIA DAGMAR	香港	11	11	太古
LIBERTY	香港	11	11	太古
CHEVALIER VALBELLE	香港	11	11	太古
GLAU CHAU	香港	11	11	太古
UNI FOREVER	香港	11	11	太古
SELANDIA	香港	11	11	太古
YONG JIANG	香港	11	11	太古
NEP. CRYSTAL	香港	11	11	太古

東南亞線

船名	開往港口	月	日	公司
MAJAPAHIT	香港	11	11	太古
AKI MARU	香港	11	11	太古
AL MARIYAH	香港	11	11	太古
PRAVADE SEA	香港	11	11	太古
NIPPO MARU	香港	11	11	太古
SUPANYA	香港	11	11	太古
SHINKO MARU	香港	11	11	太古
R. R. RATNA	香港	11	11	太古
CBCILIE MAERSK	香港	11	11	太古
SHOKAWA MARU	香港	11	11	太古
NEP. AGATE	香港	11	11	太古
CHUNG LIE	香港	11	11	太古
NEW UNITED	香港	11	11	太古
SANKO SCORPIO	香港	11	11	太古
SEA PRELUDE	香港	11	11	太古
REGINA MAERSK	香港	11	11	太古
CATTLEYA	香港	11	11	太古
BOONKONG II	香港	11	11	太古
TOR BAY	香港	11	11	太古
MAERSK TEMPO	香港	11	11	太古
SOMERS BAY	香港	11	11	太古
ELECTRO ACE	香港	11	11	太古
XIN HUA 6	香港	11	11	太古
GEMINI SUN	香港	11	11	太古
JOHNEVERETT	香港	11	11	太古
TAI PAULIN	香港	11	11	太古
HERMES ACE	香港	11	11	太古
ARYA TARUNAGA	香港	11	11	太古
AL WABJA	香港	11	11	太古
OCEAN EXPLORER	香港	11	11	太古
NEP. ZIRCON	香港	11	11	太古
CLIFFER ACE	香港	11	11	太古
KEUMKANG GLORY	香港	11	11	太古
FORTUNE FOUNDER	香港	11	11	太古
OCEAN RESOURCES	香港	11	11	太古
BLUE SHARK	香港	11	11	太古
WAI YEE	香港	11	11	太古
DRAGONER MAERSK	香港	11	11	太古
RATHI	香港	11	11	太古
SANDY'S BAY	香港	11	11	太古
MAH II	香港	11	11	太古
BL VAN NECK	香港	11	11	太古
BLA KOSMO	香港	11	11	太古
FUKUYO MARU	香港	11	11	太古
SPECO EXPRESS	香港	11	11	太古
WANLIE	香港	11	11	太古
TEAT TUNING	香港	11	11	太古
GOWA	香港	11	11	太古
DYNAMIC ACE	香港	11	11	太古
CORNELIA MAERSK	香港	11	11	太古
YAMASUGI MARU	香港	11	11	太古

北美洲線

船名	開往港口	月	日	公司
FORMOSA CONTAINER	香港	11	11	太古
FOO HSING 2	香港	11	11	太古
JUN SHAN	香港	11	11	太古
KUO LIE	香港	11	11	太古
PICAPORTE	香港	11	11	太古
SKY HOVER	香港	11	11	太古
MIN LIE	香港	11	11	太古
HUA SHENG	香港	11	11	太古
MARINE CONTAINER	香港	11	11	太古
KAI SHUN	香港	11	11	太古
YI CHUN	香港	11	11	太古
HP DONGNAM	香港	11	11	太古
MULPHA KLUANG	香港	11	11	太古
BONNY STAR	香港	11	11	太古
XIA SHUI YUN 12	香港	11	11	太古
DONAM No. 1	香港	11	11	太古
TRADE CONTAINER	香港	11	11	太古
NEW HAI LEE	香港	11	11	太古
KIEN YUE 2	香港	11	11	太古
TIAN YUE	香港	11	11	太古
RAINBOW	香港	11	11	太古
FU SHUN CHENG	香港	11	11	太古
BONITA ACE	香港	11	11	太古
NEW HAI HUNG	香港	11	11	太古
CHUN CHUN	香港	11	11	太古
TAI LAI	香港	11	11	太古
TA TUNG 2	香港	11	11	太古
STRAT CONTAINER	香港	11	11	太古
WAN CHUN	香港	11	11	太古
HSING HWA	香港	11	11	太古

東亞、東北亞線

船名	開往港口	月	日	公司
PING XIANG CHENG	香港	11	11	太古
FEN HE	香港	11	11	太古
KWANG TA 2	香港	11	11	太古
HWA LIS	香港	11	11	太古
LIN JIANG	香港	11	11	太古

外幣對港幣匯價表

貨幣	單位	買價	賣價
美元	每百	78.00	78.10
英鎊	每百	781.90	782.10
西德馬克	每百	266.00	266.10
瑞士法郎	每百	322.00	323.00
法國法郎	每百	86.00	87.00
荷蘭盾	每百	236.00	236.10
意大利里拉	每千	4.15	4.30
加拿大元	每百	592.50	595.00
澳洲元	每百	670.00	674.00
日圓	每百	323.80	324.80
新加坡元	每百	362.50	363.50
菲律賓比索	每百	38.50	40.50
泰國銖	每百	29.00	31.00
印尼盾	每百	71.00	74.00
新台幣	每百	18.25	18.45
澳門幣	每百	95.50	97.00
人民幣	每百	304.78	306.27

外幣對港幣買賣價

貨幣	單位	買價	賣價
美元	每百	78.00	78.10
英鎊	每百	781.90	782.10
西德馬克	每百	266.00	266.10
瑞士法郎	每百	322.00	323.00
法國法郎	每百	86.00	87.00
荷蘭盾	每百	236.00	236.10
意大利里拉	每千	4.15	4.30
加拿大元	每百	592.50	595.00
澳洲元	每百	670.00	674.00
日圓	每百	323.80	324.80
新加坡元	每百	362.50	363.50
菲律賓比索	每百	38.50	40.50
泰國銖	每百	29.00	31.00
印尼盾	每百	71.00	74.00
新台幣	每百	18.25	18.45
澳門幣	每百	95.50	97.00
人民幣	每百	304.78	306.27

中國利迅貨運有限公司
UNISON FORWARDING CO. LTD.
海、陸集裝箱服務
中國散貨輪及集裝箱貨輪
香港至溫江、海口、廣州、江門、石岐、珠海、黃埔、汕頭、廈門、福州、溫家港、上海、天津、青島、大連。
廣東省集裝箱拖車
香港至蛇口、深圳、廣州及廣東省各地
歐洲集裝箱貨輪。
香港至 LONDON, FELIXSTOWE (FCL), LIVERPOOL (FCL), HAMBURG & BREMEN, ROTTERDAM (AMSTERDAM), ANTWERP。
查詢船期運費，請電 5-418884 (5 線)
香港德輔道中 272-284 號
興業商業中心 1603 室

迅發貨箱服務有限公司
香港新界下葵涌葵芳路 79 號葵興大廈 14 樓 D 座
電話：0-243492 0-243862 0-243496
來往香港、廣東、中轉全國各地
中華人民共和國國旗
並附有拖運危險品牌照之車輛和大型吊車服務
香港代理處：華遠公司
香港灣仔海邊道 26 號華遠大廈高層 10 字樓
電話：5-8318124 5-8318111 (160 線)
電話：9-3444 HYO COMP HK
電話：6-1231 HYO COMP HK
廣州代理處：中國對外貿易運輸公司
廣東省分公司
廣州市沙面大街三十五號
電話：8-2315 8-9665
電話：4-4164 CGTR CN

REMIT SHIPPING
海信航運
GIANT TREASURE
V. 84
海富輪 12 月 5 日開行
直達：亞庇、山打根、斗湖
SEA CASABELLA
V. 25/84
海誠輪 12 月 18 日開行
直達：亞庇、汶萊、納閩
收貨站九龍高第街 24 號迅發貨倉
電話：3-7179988 3-7271838
代理：海信航運有限公司
香港皇后大道東 37-59A 號
東美中心 1310 室
電話：5-296073 5-271391-2

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社
代理：協成輪船(香港)有限公司
香港皇后大道中 10 號 10 樓
電話：H2-9283 (20 線)
比那輪
M. S. BELA KOS. O.
直達：星加坡、巴生港、庇能
十一月廿四日開行
十一月廿五日開行
十一月廿六日開行
十一月廿七日開行
十一月廿八日開行
十一月廿九日開行
十一月三十日開行

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.
港亞輪船有限公司
西貢線——定期航線
“CHAOHU CAREER”
江富輪
十一月十三日到港
Namibe, Lobito, Pontoineiro, Owendo, Contonou, Lome, Tema, Monrovia, Dakar, 兼收：Banjul, Conakry, Nouakchott, Bissau 經 Dakar 轉
香港代理：汎洋航運有限公司
干諾道中 13-14 號匯豐銀行中心 14 樓
電話：5-216461 (6 Lines)

有成行貨箱運輸公司
Authorized HK-Canton Drayage Service
九龍彌敦道 563 號交通銀行大廈 1402 室
電話：3-301385-6 3-309093 3-301183
廣州聯絡處：廣州市福祿壽食品進出口公司
地址：廣州市人民南路 183 號
電話：83530, 39671
香港——往來——廣州市及廣東省各地代客報關，直接拖至代貨人地址，貨物齊備，免箱租，轉口貨運，直接往來貨棧碼頭拖運，不另收費。
承接陸路全貨拖運服務

廣東省 深港(華利)汽車運輸有限公司
運力最大·服務最完善
能即日為貴客提供：
運輸、倉庫、中轉站 全面性服務
集裝箱附帶服務
本公司每天由來往香港及廣東全省，歡迎貴客委託
貨櫃車·大小貨車·吊機車
貴客惠顧，垂詢請電
3-910438 (4 線) 3-932152 (4 線)
地址：九龍人魚咀觀樹街 1-3 號正輝商業大廈二樓

明興貨箱運輸

大公報

42 Hennessy Road
Hong Kong

電話：二九四九
傳真：二九四九
電報掛號：二九四九

今日明日出口船隻

船名	往	開行
MOSEI (上午八時)	新加坡	10/11
HAI WANG (上午八時)	新加坡	10/11
HANGANG GLORY (上午八時)	新加坡	10/11
JUPITER (上午八時)	新加坡	10/11
SHELDON LYNES (上午八時)	新加坡	10/11
ANDERS MARU (上午八時)	新加坡	10/11
SANDYS BAY (上午八時)	新加坡	10/11
JUN SHAN (上午八時)	新加坡	10/11
GEMINI MOON (上午八時)	新加坡	10/11
AM. APOLLO (上午八時)	新加坡	10/11
ALASKA MARU (上午八時)	新加坡	10/11
LUNA MAERSK (上午八時)	新加坡	10/11
YUN HAI (上午八時)	新加坡	10/11
KING HWA (上午八時)	新加坡	10/11
SCANDUTCH ASIA (上午八時)	新加坡	10/11
EVER GIFTED (上午八時)	新加坡	10/11
NIL. MANILA (上午八時)	新加坡	10/11
NATIONAL DIGNITY (上午八時)	新加坡	10/11
OCEAN STRENGTH (上午八時)	新加坡	10/11
EASTERN WISEMAN (上午八時)	新加坡	10/11
BONA (上午八時)	新加坡	10/11
ZIM TRIESTE (上午八時)	新加坡	10/11
HAI KUO (上午八時)	新加坡	10/11
NATIONAL DIGNITY (上午八時)	新加坡	10/11
ANDERS MARU (上午八時)	新加坡	10/11
WILL (上午八時)	新加坡	10/11
HANGANG GLORY (上午八時)	新加坡	10/11

今日明日入口船隻

船名	由	到
MOSEI (上午八時)	新加坡	10/11
HAI WANG (上午八時)	新加坡	10/11
HANGANG GLORY (上午八時)	新加坡	10/11
JUPITER (上午八時)	新加坡	10/11
SHELDON LYNES (上午八時)	新加坡	10/11
ANDERS MARU (上午八時)	新加坡	10/11
SANDYS BAY (上午八時)	新加坡	10/11
JUN SHAN (上午八時)	新加坡	10/11
GEMINI MOON (上午八時)	新加坡	10/11
AM. APOLLO (上午八時)	新加坡	10/11
ALASKA MARU (上午八時)	新加坡	10/11
LUNA MAERSK (上午八時)	新加坡	10/11
YUN HAI (上午八時)	新加坡	10/11
KING HWA (上午八時)	新加坡	10/11
SCANDUTCH ASIA (上午八時)	新加坡	10/11
EVER GIFTED (上午八時)	新加坡	10/11
NIL. MANILA (上午八時)	新加坡	10/11
NATIONAL DIGNITY (上午八時)	新加坡	10/11
OCEAN STRENGTH (上午八時)	新加坡	10/11
EASTERN WISEMAN (上午八時)	新加坡	10/11
BONA (上午八時)	新加坡	10/11
ZIM TRIESTE (上午八時)	新加坡	10/11
HAI KUO (上午八時)	新加坡	10/11
NATIONAL DIGNITY (上午八時)	新加坡	10/11
ANDERS MARU (上午八時)	新加坡	10/11
WILL (上午八時)	新加坡	10/11
HANGANG GLORY (上午八時)	新加坡	10/11

明日出口船隻

船名	往	開行
SPECO TRUST	新加坡	11/11
OCEAN ESPERANCE	新加坡	11/11
EVER SPRING	新加坡	11/11
TAI CHUN	新加坡	11/11
ALASKA MARU	新加坡	11/11
DYNAMIC ACE	新加坡	11/11
JUPITER	新加坡	11/11
HIRYU	新加坡	11/11
KING HWA (下午)	新加坡	11/11
ALTAI MARU	新加坡	11/11
ASIA ACE	新加坡	11/11
CHEVALIER ROZE (下午)	新加坡	11/11
GOLD VARDIA	新加坡	11/11
LUNA MAERSK (上午)	新加坡	11/11
MAERSK TEMPO	新加坡	11/11
NIL. MANILA	新加坡	11/11
OCEAN STRENGTH (下午)	新加坡	11/11
THAI TUETIM	新加坡	11/11
BONA (下午)	新加坡	11/11

明日入口船隻

船名	由	到
SPECO TRUST	新加坡	11/11
OCEAN ESPERANCE	新加坡	11/11
EVER SPRING	新加坡	11/11
TAI CHUN	新加坡	11/11
ALASKA MARU	新加坡	11/11
DYNAMIC ACE	新加坡	11/11
JUPITER	新加坡	11/11
HIRYU	新加坡	11/11
KING HWA (下午)	新加坡	11/11
ALTAI MARU	新加坡	11/11
ASIA ACE	新加坡	11/11
CHEVALIER ROZE (下午)	新加坡	11/11
GOLD VARDIA	新加坡	11/11
LUNA MAERSK (上午)	新加坡	11/11
MAERSK TEMPO	新加坡	11/11
NIL. MANILA	新加坡	11/11
OCEAN STRENGTH (下午)	新加坡	11/11
THAI TUETIM	新加坡	11/11
BONA (下午)	新加坡	11/11

中國遠洋運輸公司
中國—澳大利亞貨櫃航線
直航：悉尼、墨爾本
船名：XIAO SHI KOU
載貨：15/11
抵港：16/11
開航：17/11
船名：TAI PING KOU
載貨：18/11
抵港：19/11
開航：20/11
船名：HUA YUAN KOU
載貨：28/11
抵港：29/11
開航：30/11
船名：ZHI JIANG KOU
載貨：8/12
抵港：9/12
開航：10/12
船名：花園口
載貨：10/11
抵港：11/11

Y.S. LINE

船名	往	開行
DYNAMIC ACE V44	新加坡	10/11
BONITA ACE V82	新加坡	14/11
ASIA ACE V91	新加坡	20/11
ELECTRO ACE V22	新加坡	26/11

天津市海運公司

船名	往	開行
M.V. "SKY HOVER"	新加坡	1-9/11
M.V. "YAN YUE"	新加坡	8-12/11

上海新海航業有限公司

船名	往	開行
新海利	新加坡	10/11
新海紅	新加坡	13/11
新海寧	新加坡	15/11
新海龍	新加坡	18/11

中國定期航線貨櫃服務

船名	往	開行
香港—上海	新加坡	10/11
香港—汕頭	新加坡	13/11
香港—廈門	新加坡	15/11

定期班輪

船名	往	開行
ASIAN JADE V49	新加坡	12/11
AUSTRALIAN ENTERPRISE V43	新加坡	22/11
ASIAN PEARL V49	新加坡	28/11

定期班輪

船名	往	開行
廈水運十二號	新加坡	10/11

美上美

船名	往	開行
美上美	新加坡	10/11

K LINE

船名	往	開行
SEA EXPLORER	新加坡	10/11
EASTERN SUMMIT	新加坡	13/11
DORINCO	新加坡	15/11

SHIBUSAWA/CONCORDSHIP

船名	往	開行
SHIBUSAWA	新加坡	10/11

SUN STAR LINE

船名	往	開行
SHOKAWA MARU V25	新加坡	12/11

廣東國際聯運有限公司

船名	往	開行
廣東國際	新加坡	10/11

THAI OVERSEAS LINE

船名	往	開行
THAI OVERSEAS	新加坡	10/11

SHIBUSAWA/CONCORDSHIP

船名	往	開行
SHIBUSAWA	新加坡	10/11

名神汽船株式會社

船名	往	開行
名神汽船	新加坡	10/11

Japan Line

船名	往	開行
Japan Line	新加坡	10/11

馬士基輪船(香港)有限公司

船名	往	開行
MAERSK LINE	新加坡	10/11